RAPPORT D'ACTIVITES 2018

www.lelogoscope.com

SOMMAIRE

> BILAN
> MOINES KAOLIN - ACTE 1
> JAPON DANCE PROJECT 2018
SUMMER/NIGHT/DREAM
> REVOLUTION AGRAIRE le Film
> METROPOLIS / ARTE TV
> DUCASSE SUR SEINE / PARIS / DTC
> SCENOPHOBIA

BILAN 2018

Cette année 2018 a été marqué par une belle reconnaissance du milieu artistique professionnel hors territoire monégasque des créations et de l'entité du Logoscope : ARTE, ALAIN DUCASSE et les intervenants de renom du programme MOINES KAOLIN, NEW NATIONAL THEATER OF JAPAN…

Celle-ci nous conforte dans notre progressivité qui s'appuie dorénavant sur une véritable maturité de la structure, des recherches et des productions que Le Logoscope déploie.

Le Logoscope a toujours eu l'ambition d'être une vitrine de la création actuelle en Principauté. Depuis 22 ans, il a montré la qualité de son objet en collaborant avec de grands partenaires et des personnalités de renom, relayé par de grands media comme par exemple :

Le Monaco Dance Forum, le Pavillon Bosio et Michel Enrici, Johan Muyle, Philip Barde, Daphne Corregan, le 3 bis F, le New National Theater of Japan, le Musée d'Anthropologie de Monaco, Le Monde Invisible – RTBF, Metropolis - ARTE, Le Fou du Roi - FRANCE INTER, la revue MOUVEMENT, le magasine L'EXPRESS, (…). Les artistes du Logoscope sont d'ailleurs, eux-mêmes présents dans des hauts lieux de la scène artistique international comme le Maxxi Rome, la villa Croce de Gènes, la Triennale de Milan, Kanagawa Kenminhall de Yokohama, La Criée - Théâtre national de Marseille, Biennale de céramique de Vallauris, (…).

Il sert aussi comme tremplin à la jeune création et à la reconversion de certains danseurs comme par exemple pour Cédric Tanguy, Denis Brun, Mimoza Koïke, Asier Edeso, Bruno Roque, Arnaud Rolland, Thomas Negrevergne, Leslie Bourgeois, le Studio Phebe's, (…).

Cette réussite et le bon déroulement de tout cela, ont exigé un investissement humain et bénévole d'une grande générosité et d'un grand professionnalisme ainsi que de l'inestimable soutien du Gouvernement Princier.

Toujours dans la dynamique du développement de notre structure, nous avons récemment mis en place des programmes de recherche et de création. Ceux-ci nous permettent actuellement de développer des projets ambitieux avec un plus grand ancrage au territoire monégasque et à l'international.

Par exemple le programme MOINES KAOLIN s'appuie sur l'histoire des productions céramiques de Monaco (de 1871 à nos jours) pour dynamiser des recherches et des créations actuelles. Il est composé d'une vingtaine d'artistes et de théoriciens nationaux et internationaux invités, relevant de l'ensemble des domaines abordés alliant histoire et territoire, savoir-faire et technologie, singularité et mondialisation, (...). L'objectif à terme (2021/2022) est une importante exposition à la fois patrimoniale et actuelle, accompagnée de l'édition d'un catalogue, d'un ouvrage historique et d'un codex rassemblant la totalité des publications des différents actes.

Parallèlement, depuis 2009, notre subvention n'a pas été augmentée alors que l'inflation, quand à elle, s'est envolée ces dix dernières années. Pour asseoir le caractère professionnel de notre association, une augmentation de celle-ci nous permettrait le développement technique et administratif de la structure avec plus de visibilité et d'actions afin de susciter et d'obtenir des aides privées plus conséquentes, plus d'adhésions, plus de partenaires de renom, (…). C'est à ce prix que Le Logoscope pourra remplir ses objectifs avec l'expérience et l'expertise acquises pour continuer à enrichir l'offre culturelle de Monaco avec un lieu artistique attractif et authentique en accord avec les enjeux actuels.

La Présidente, Agnès Roux

> MOINES KAOLIN - ACTE 1

PREMIERE SESSION DE TRAVAIL
DU 24 AU 26 AVRIL 2018
AUX ATELIERS DU LOGOSCOPE

avec
Marc ALBERGHINA, Caroline ANDRIN, Philippe BARDE, Daphne CORREGAN, Luc JEANVOINE, Stéphanie LE FOLLIC-HADIDA, Pierre LESTERLE, Remi LESTERLE, Catherine NOEL, JP RACCA VAMMERISSE, Agnès ROUX et Christian SELVATICO.

Avec le soutien de la SO.GE.DA.-Monaco

Après une année de préparation, cette première session de travail a lancé officiellement ce programme en présence de tous les intervenants et les collaborateurs de MOINES KAOLIN.

Ces trois journées ont été l'occasion de continuer à cultiver l'art de la rencontre si cher au Logoscope. Mais il a été avant tout question d'affiner les problématiques et les enjeux de MOINES KAOLIN ainsi que de découvrir des pièces historiques de la céramique monégasque dans des collections publiques et privées.

Ce programme de recherche et de création porte sur l'histoire des productions céramiques de Monaco (de 1871 à nos jours) pour dynamiser des recherches et des créations actuelles. Il est composé d'artistes et de théoriciens nationaux et internationaux invités, relevant de l'ensemble des domaines abordés alliant histoire et territoire, savoir-faire et technologie, singularité et mondialisation.

Pour mener à bien leurs recherches et leurs créations, ils s'appuieront sur le FONDS DOCUMENTAIRE mis en place par le Fonds régional de la Médiathèque de Monaco. Elles seront aussi accompagnées d'autres expertises comme celles des Archives du Palais Princier, du Comité des Traditions Monégasques, de Monsieur Pierre Laplace (auteur de l'ouvrage-référence Cent ans de céramique à Monaco aux éditions Victor Gadoury), de collectionneurs...

MOINES KAOLIN
ACTE I
PROGRAMME DE RECHERCHE ET DE CRÉATION
PLATEFORME DES ARTS VISUELS DU LOGOSCOPE
PRINCIPAUTÉ DE MONACO
PREMIERE SESSION DE TRAVAIL
DU MARDI 24 AU JEUDI 26 AVRIL 2018
MARC ALBERGHINA • CAROLINE ANDRIN
PHILIPPE BARDE • DAPHNE CORREGAN
LUC JEANVOINE • STÉPHANIE LE FOLLIC-HADIDA
REMI LESTERLE • PIERRE LESTERLE
CATHERINE NOEL • JP RACCA VAMMERISSE
AGNÈS ROUX • CHRISTIAN SELVATICO
MONTÉE DU CASINO DE MONTE-CARLO, SECONDE POTERIE ARTISTIQUE DE MONTE-CARLO
COLLECTION JEAN-PAUL BASCOUL © JPBV / WWW.LELOGOSCOPE.COM

MOINES KAOLIN
MOINES KAOLIN
BIO
SIROP
MOINES KAOLIN
ACTE I
PREMIERE SESSION DE TRAVAIL

PREMIERE POTERIE ARTISTIQUE DE MONTE-CARLO
Grande coupe blanche en barbotine tressée sur piédouche, Fin 19e siècle, collection privée

> JAPON DANCE PROJECT 2018
SUMMER/NIGHT/DREAM

25 et 26 août 2018
New National Theatre of Japan
Tokyo
CHOREOGRAPHIE ET PERFORMANCE JAPON DANCE PROJECT :
MIMOZA KOÏKE, YASUYUKI ENDO ET MASAHIRO YANAGIMOTO

Avec le soutien de la SO.GE.DA.-Monaco

Pour cette nouvelle création, JAPON dance project s'est inspiré du Songe d'une nuit d'été de William Shakespeare pour développer une réflexion, ou plutôt une rêverie reflétant la société des hommes au prise avec les forces de la nature et de la nuit.

Dans cet espace de fantasme, les sentiments et les règles ont été mis à rude épreuve libérant une force créative qui les a conduit à faire émerger des rapports humains particuliers et authentiques.

Les deux dates ont remporté un franc succès avec salle comble.

Cette création a continué à renforcer les relations diplomatiques culturelles avec le Japon avec le soutien et la présence de Son Excellence l'Ambassadeur de Monaco Monsieur Patrick Médecin.

JAPON dance project 2018 × 新国立劇場バレエ団

夏ノ夜ノ夢

Summer/ Night/ Dream

JAPON DANCE PROJECT

beyond 2020

www.lelogoscope.com

SO.GE.DA.-Monaco

新国立劇場ダンス 2018/2019 シーズン　NEW NATIONAL THEATRE, TOKYO 2018/2019 SEASON DANCE

新国立劇場・中劇場 PLAYHOUSE　料金（税込）S席6,480円 A席4,320円

新国立劇場ボックスオフィス 03-5352-9999　http://www.nntt.jac.go.jp/dance/

芸術監督：大原永子 Artistic Director : OHARA Noriko

主催：新国立劇場

2018 8.25 SAT 14:00　26 SUN 14:00

NEW NATIONAL THEATRE TOKYO 新国立劇場

> REVOLUTION AGRAIRE le Film

Juin 2018

Avec le soutien de la SO.GE.DA.-Monaco

L'édition des dvd du Film de REVOLUTION AGRAIRE, nous a permis tout d'abord, d'envoyer la totalité des contre-parties à nos kissbankers qui ont participé à notre crowdfunding.

Ces dvd nous permettent sinon, de communiquer et diffuser lors de nos actions ou évenements, cette création qui reçoit de très bons retours.

Pour l'heure, nous sommes entrain de préparer les dossiers complets pour sa diffussion.

Une première date se dessine pour la Biennale d'art de l'UMAM à Cagnes-sur-mer en 2020.

REVOLUTION AGRAIRE
LE FILM
REVOLUTION AGRAIRE

> METROPOLIS / ARTE TV

Le Logoscope et quelques Logoscopiens - Agnès Roux, Leslie Bougeois, JP Racca Vammerisse, Remi Lesterle - ont été sélectionnés par le magazine METROPOLIS de ARTE TV qui explore l'actualité artistique et intellectuelle en Europe.

Même si cela n'a pas trop parlé d'art et de culture mais plutôt comment les artistes travaillent et sont financés en grande partie par l'Etat monégasque...

Il est tout de même très important pour Le Logoscope d'apparaître aux côtés de personnalités artistiques importantes de Monaco et sur un grand media culturel !

Il va falloir tout de même qu'ils reviennent pour mieux approfondir et affiner la rencontre avec notre territoire et notre histoire...

« Monaco - Peut-on faire du Rocher un éden culturel ? Rencontre avec Jean-Christophe Maillot, directeur des Ballets de Monte-Carlo, Cecilia Bartoli, diva de l'opéra monégasque, et la plasticienne Agnès Roux, fondatrice d'un atelier d'artistes qui est un véritable laboratoire.»

Réalisatrice Simone Hoffmann
en replay jusqu'au 21/12/2018

> DUCASSE SUR SEINE / PARIS / DTC

« GREEN IS THE NEW GLAM »

Le lundi 8 octobre à Paris, l'artiste logoscopique Agnès Roux a été invitée à participer à un déjeuner de presse gastronomique autour de la thématique « Green is The New Glam » sur le nouveau bateau restaurant, 100% électrique, du Chef étoilé baptisé Ducasse sur Seine, organisé par la Direction du Tourisme et des Congrès de Monaco (DTC) et en présence du Chef Alain Ducasse.

Elle a ainsi présenté ses PAINS CANNIBALES dans le cadre du projet artistique REVOLUTION AGRAIRE ainsi que le nouveau programme de recherche et création intitulé MOINES KAOLIN et son OFFICE DES MENUS PLAISIRS.

Pour la réalisation de ses Pains Cannibales, elle a collaboré avec l'artisan boulanger Didier Castelin de la boulangerie-pâtisserie AU P'TIT PAIN, 46 rue Spontini, 75016 PARIS... Délicieux, beau et bon à la fois !

Son travail a été remarqué et très apprécié par Alain Ducasse et son équipe.

Agnès ROUX

R
A
L'HOMME EST LE MEILLEUR
ALIMENT DE L'HOMME

> SCENOPHOBIA

Création : LESLIE BOURGEOIS
Mise en scène et aide à l'écriture : FRÉDÉRIC COMBE
Conseil artistique : AGNÈS ROUX

Une co-production Le Logoscope et Le Lieu Exact

Avec le soutien de la SO.GE.DA.-Monaco

L'année 2018 a vu la finalisation de l'écriture du texte de Scénophobia sur la base des textes théoriques sélectionnés en 2016. Le texte a pris ainsi une tournure narrative mettant en scène la création de la pièce de théâtre d'Anton Tchekhov à travers le prisme d'une scénographe.

Deux laboratoires de recherche, dans la salle des Voûtes de La Criée-Théâtre National de Marseille, ont permis la mise en espace du texte et le rajustement de ce dernier du 30 novembre au 1er décembre 2018 puis du 11 au 13 janvier 2019.

le 26 janvier 2019, dans le cadre de la journée Transgenre, également à la Criée, un atelier d'expérimentation abordant la scénographie comme point de départ de la fable scénique, a été l'occasion de trouver de nouvelles façons de traiter le dispositif scénographique de Scénophobia.

Dans l'optique de trouver des supports au projet, et ainsi en permettre la diffusion, des demandes de résidences ont été envoyées au 3BISF, au théâtre Nanterre-Amandier, à l'Entrepont à Nice à l'automne 2018 puis à La Criée à Marseille.

Dans cette même perspective, des prises de contact avec le théâtre Joliette-Minoterie ont eu lieu, menant ainsi à une demande de résidence au sein du théâtre. Ces échanges ont mené à la possibilité de prêter un studio de répétition à l'équipe du projet, durant la saison 2019-2020. Ces prêts de studio permettront des présentations de travail à public réduit et un dialogue avec la directrice du théâtre Joliette- Minoterie durant la saison 2019-2020.

Enfin, un laboratoire de recherche avec les textes et le dispositif scénique du projet, au sein de La Réplique_collectif de professionnels du spectacle à Marseille, permettra au projet d'être expérimenté par un public de professionnels, le 15 juin 2019.